

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 48 (1975)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Mit der Bahn an die Mustermesse

Verlangen Sie am Bahnschalter oder im Reisebüro ausdrücklich ein verbilligtes Billett an die Muba und stempeln Sie dieses in der Messe in einem der SBB-Automaten oder beim Auskunftsbüro SBB ab. Ihr Billett mit Stempel berechtigt dann zur Rückfahrt innert 6 Tagen.

Diese Vergünstigung wird nur gewährt, wenn der Fahrpreis mindestens Fr.11.60 in der 2. Klasse und Fr.17.40 in der 1. Klasse beträgt.

Verbilligte Billette an die Muba erhalten Sie auch mit Familienvergünstigung.

Inhaber von Halbtaxabonnements lösen gewöhnliche Hin- und Rückfahrtsbillette zum halben Preis.

## A la Foire de Bâle – par chemin de fer

Demandez expressément un billet à prix réduit pour la Foire d'échantillons de Bâle au guichet des billets ou à l'agence de voyages; timbrez-le à un composteur automatique CFF ou au bureau de renseignements dans l'enceinte de la foire. Une fois timbré, votre billet vous donne droit au retour dans les 6 jours.

Ces facilités ne sont accordées que si le prix minimum s'élève à Fr.11.60 en 2<sup>e</sup> et Fr.17.40 en 1<sup>re</sup> classe.

Les billets à prix réduit peuvent également être obtenus avec les facilités de voyage pour familles.

Les titulaires d'abonnements pour demi-billets retirent des billets ordinaires d'aller et retour à moitié prix.

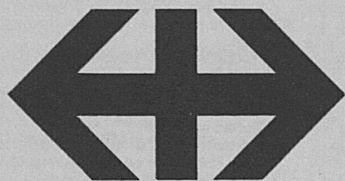
## Alla Fiera campionaria con le FFS!

Alla biglietteria, o all'agenzia di viaggi, chiedete esplicitamente un biglietto a prezzo ridotto per la Fiera campionaria di Basilea. Il bollo speciale impresso dalla stampigliatrice automatica oppure dall'ufficio d'informazioni delle FFS, situati entrambi nel recinto della Fiera, conferisce al biglietto 6 giorni di validità.

Questa facilitazione è accordata soltanto se il prezzo normale della corsa è di Fr.17,40 in I e di Fr.11,60 in II cl.

Hanno diritto all'acquisto del biglietto speciale anche i beneficiari delle agevolazioni tariffali per famiglie.

I possessori d'abbonamenti per titoli di trasporto a metà prezzo acquistano, come di consueto, «mezzi biglietti» d'andata e ritorno.



## Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr  
Änderungen vorbehalten

## Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST  
Changements réservés

### Aarau

April: 26. Stadtkirche: Konzert zum 125-Jahr-Jubiläum des Cäcilienvereins Aarau. Leitung: Hans Leuenberger  
27. Internationale Pferderennen  
Mai: 4. Internationale Pferderennen

### Adelboden

April: 5./20. Spezialskiwochen  
13./26. Frühlings-Skitourenwochen

### Altstätten

April: Bis 13. Ribel-Galerie: Internationale Graphik

### Amriswil

April: 19./20. Schloss Hagenwil: Lehrveranstaltung «Praxis der kreativen Phantasie-Entfaltung»  
26. Evang. Kirche: Choralschola des Domchors St. Gallen. Leitung: Josef Scherrer. Solist: Siegfried Hildenbrand, Orgel

### Andermatt

April: 20./26. Urner Haute-Route-Skitourwoche  
Andermatt-Engelberg  
27. April/3. Mai. Tödi-Rundtour-Skiwoche

### Appenzell

April: 27. Landsgemeinde mit Volksfest  
Mai: 4. Appenzell, Schwende, Steinegg, Gonten und Haslen: Offene Gemeindeversammlungen  
7. Maimarkt: Grosser Waren- und Viehmarkt

### Arbon

April: Bis 26. Schloss: Ausstellung «Schönste Schmetterlinge der Welt»  
12., 26. Hotel Lindenhof: Unterhaltungsabende  
25. Stachen: Platzkonzert der Stadtmusik Arbon  
26./27. 3. Internationaler Frühlingsvolksmarsch  
30. April/25. Mai. Schloss: Anton Fink, Bilder  
Mai: 3. 1. Internationaler Feuerwehrmarsch  
4. Evang. Kirche: Abendmusik  
8. Strandbadkonzert der Stadtmusik. – Im Bergli: Faustballturnier

### Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

### Arosa

April: Bis Ende. Bergkirchli: Jeden Dienstag Orgelkonzert Hannes Meyer  
5./26. Frühlingskikurse  
13. Clubrennen des SC Arosa

### Arth

Mai: 4. Schwyzer Kantonalschwingfest

### Ascona

April: 31. Mai Museo comunale: Alte Asconer Künstler (Mac Couch, Ignaz Epper, Walter Helbig, Fritz Pauli, Robert Schürch)  
April: 12., 13. Golf: Ascona-Lugano, «Rose Bery» (L. Maestrini Prize)  
19./20. Segelregatten Kiel und Drive  
28. Golf: Sonnenhof Challenge Cup  
Mai: 1. Segeln: Kreuzfahrt Cannobio 4., 10. Golf: Tiger and Rabbit, Captain's Prize  
Das ganze Jahr. Ausstellungen im Centro delle Arti und Casa Serodine

### Avenches

Toute l'année. Musée romain

### Baden

April: 5./27. Galerie im Trudelhaus: St.-Galler Künstler  
11. Kurtheater: Lustspiel mit Walter Roderer  
12. Kurtheater: «Die Macht der Finsternis», Schauspiel von Leo Tolstoi  
19. Kurtheater: City-Ball  
20. Kath. Stadtkirche: Orgelrezital Anton Heiller  
26. Kurtheater: Jahreskonzert der Stadtmusik  
Mai: 2. Alte Mühle, Otelfingen: Kammerkonzert  
2./3., 7./10. Theater im Kornhaus: «Und sie legen den Blumen Handschellen an» von Fernando Arrabal  
3. Kurtheater: «Lysistrata» von Aristophanes. – Kursaal: Akkordeonorchesterkonzert  
3./25. Galerie im Trudelhaus: Simone Hopferwieser, Maria Ruperti, Paul Agustoni  
6. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung:

Ernst Schaerer. Solist: Claude Frank, Klavier. – Jahrmärkte  
 9. Klosterkirche Wettingen: Sommerkonzert  
 9. Mai/1. Juni. Galerie im Kornhaus: Albert Schilling, Skulpturen  
 10. Kursaal: Frühlingsfest der City-Vereinigung. – Kurtheater: «Leonce und Lena», Trauerspiel von Büchner  
 Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss

#### Bad Ragaz

April: 12. Wiedereröffnung sämtlicher Kureinrichtungen. Kursaal: Eröffnungsballett  
 Ab 13. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte, Unterhaltungsabende, Boulespiel  
 28. April/2. Mai. Grand Hotel Hof Ragaz: Sport-Modenschauen  
 Mai: 4. «Mai-Bän», alter Brauch

#### Bad Schinznach

April: 28. Eröffnung Parkhotel

#### Basel

##### Konzerte und Theater

April/Mai. Basler Theater: Stadttheater und Komödie: Oper, Operette, Ballett, Schauspiel. – Théâtre Fauteuil. – Marionettentheater  
 April: 15. Stadtcasino: Freiburger Bach-Chor  
 17. Dorfsaal Riehen: Quartetto Beethoven di Roma  
 18. Stadtcasino: Basler Gesangverein  
 21. Casino, Musiksaal: Klavierabend Arturo Benedetti Michelangeli  
 22. Leonhardskirche: Akademiekonzert  
 23./24. Casino, Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Charles Mackerras. Solist: Fou Ts'ong, Klavier

25. Casino, Musiksaal: Collegium Musicum. – Musikakademie: Musica Helvetica  
 27. Casino, Musiksaal: Ungarische Nationalphilharmonie, Budapest. Leitung: Janos Ferencsik. Solistin: Pi-Hsien Chen, Klavier. – Martinskirche: Philharmonischer Orchesterverein Basel. Leitung: Eduard Muri. Solist: Markus Schneider, Klavier  
 28. Casino, Musiksaal: Violinabend Nathan Milstein  
 29. Musikakademie: Junge Basler Solisten. – Peterskirche: Konzert  
 Mai: Bis 3. Théâtre Fauteuil: Ray Austin und Bill Ramsay. – «Tabourettl»: Hans-Peter Treichler, Chansons  
 2. Stadtcasino: Freunde alter Musik  
 3. Komödie: Insterburg & Co., Pop-Kabarett  
 4./5. Théâtre Fauteuil: Toni Verscoli  
 5. Stadtcasino: Prager Kammerorchester  
 6. Mai/7. Juni. Théâtre Fauteuil: «Der fidele Casimir»  
 7. Stadtcasino: Cantate-Chor  
 7./10. «Tabourettl»: Tucker Zimmermann  
 10. Casino, Musiksaal: Concertgebouw-Orchester Amsterdam. Leitung: Bernard Haitink

##### Ausstellungen und Messen

April: Bis 16. Kunsthalle: Dan Flavin – Dokumentation in Photos von prähistorischen Erdzeichnungen der Nazca-Gegend  
 Bis 27. Kunstmuseum: Dan Flavin, Retrospektive der Zeichnungen  
 12./21. 59. Schweizer Mustermesse und 3. Europäische Uhren- und Schmuckmesse  
 25. April/9. Juni. Schweiz. Turn- und Sportmuseum: «Wassersport»  
 Mai: Bis 11. Gewerbemuseum: «Geschichte der Segelschiffe» (Modellbauer)  
 7./14. Mustermesse: KAM 75, 16. Schweizerische Kunst- und Antiquitätenmesse  
 10. Mai/1. Juni. Kunsthalle: Staatlicher Kunstkredit Basel-Stadt 1974/75

**Internationale Kongresse und Seminare**  
 Mai: 2./4. Muba-Festsaal: Chapitre suisse Confrérie de la chaîne des rôtisseurs

#### Sport

April: 12./13. Nationale Kanu-Longstreckenrennen  
 20. Nationaler Orientierungslauf  
 26. Sporthalle St. Jakob: Schweizerische Judo-Einzelmeisterschaft  
 Mai: 4. Internationales Tischtennisturnier  
 8. Baselstädtischer Schwingertag  
 10./11. Nationales Badminton-Turnier  
 Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der bedeutendsten Kunstsammlungen der Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf. Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris, Chagall, Klee, Picasso- und Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: Gotische Skulpturen und Wandteppiche, Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika, Textilienammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike. – Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. – Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. – Rheinhausen Kleinhühningen: «Unser Weg zum Meer». Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. Wechselausstellungen in Kunsthalle, Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. – Botanischer Garten. – Tiergarten Lange Erlen

#### Bassecourt

Avril: 26/27. Marche populaire

#### Bassersdorf

April: 27. Nationales Tischtennisturnier

#### Bellinzona

Aprile/1.º nov. Castello Sasso Corbaro: Museo delle arti e tradizioni popolari  
 Tutto l'anno. Municipio: Galleria d'arte Bellinzona. – Palestra di roccia in regione San Paolo

#### Bern

##### Konzerte und Theater

April/Juni. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballett), des Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampen», des Theaters am Zytlogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer-Refugiums, der Pflegestätte für Musikische Künste, des Kaffeetheaters und des Marionettentheaters  
 April/Mai. Theater am Käfigturm: Garçons Roderer  
 April. Theater am Käfigturm: Garçons terribles  
 Bis 28. Atelier-Theater: «Alle meine Söhne», Schauspiel von Arthur Miller  
 15. Zähringer-Refugium: Puppenspiel Charly Schluchter. – Kursaal: Berner Jodlerklub. – Französisch. Kirche: Abendmusik  
 17. Zähringer-Refugium: Schweizer Lieder, H.-P. Treichler  
 Ab 17. Kleintheater: «Die kahle Sängerin» von Eugène Ionesco  
 17. April/3. Mai. «Das schiefe Theater»  
 20. Stadttheater: Premiere «Der Rosenkavalier» von Richard Strauss  
 24. Zähringer-Refugium: Gaby Marchand, Chansons  
 25. Französisch. Kirche: Berner Musikkollegium. Leitung: Walter Kropf. Solist: Hansheinz Schneeberger. – Konservatorium: Berner Streichquartett  
 27. Konservatorium: Moser-Quartett  
 30. Konservatorium: Berner Vokalensemble

Ab 30. Atelier-Theater: «Bleib doch zum Frühstück», Komödie von G. Stone/R. Cooney  
 Mai: 1./2. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Günter Wand. Solist: Ruggiero Ricci, Violine  
 6. Französisch. Kirche: Abendmusik  
 9. Burgerratssaal: Berner Streichquartett  
**Ausstellungen und Messen**  
 April/Herbst. Bernisches Historisches Museum: «Keramik aus Iran»  
 April: Bis 14. Baumesse, Parkterrasse: Marcelle Roy  
 Bis Mitte. Kunstmuseum: 10 Jahre Sammlungszuwachs: Druckgraphik  
 Bis 20. Schweiz. PTT-Museum: Sonderausstellung «Zeppelinpost»  
 11./27. Berner Schulwarte: Persische Teppichknüpferei  
 14. April/Juni. Bernisches Historisches Museum: «Goldschätze aus Kolumbien» (aus dem Goldmuseum Bogotà)  
 16. April/15. Mai. Baumesse: Charles Reichenwellner  
 18. April/11. Mai. Gewerbemuseum im Kornhaus: Geschichte der schweizerischen Gewerkschaftsbewegung 1850–1970  
 26. April/6. Mai. Ausstellungszentrum: BEA – Ausstellung für Gewerbe, Landwirtschaft, Industrie und Handel  
 26. April/8. Juni. Kunsthalle: Carl André, Bildhauer  
 27. Casino: 4. Internationale Münzenbörse  
 1. Mai/15. Juni. Kunstmuseum: Rolf Iseli, das druckgraphische Werk  
**Internationale Kongresse**  
 April: 7./18. RID/ADR-Tagung des Zentralamtes für den internationalen Eisenbahnverkehr  
**Sport**  
 Mai: 2./4. Jagdschiessanlage Bergfeld: Internationaler Grand Prix de Berne im Wurfaltauschiessen  
 4. Nationaler Orientierungslauf

#### Diverses

April/Okt. Abendbeleuchtung der Altstadt  
 Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. – Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

#### Beromünster

April: 27. Landessender-Schwinget  
 Mai: 8. Auffahrtsumritt

#### Biel / Bienne

April. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele  
 16. Kongresshaus: Tonhalle-Orchester Zürich  
 20. Boxen: Schweizer-Meisterschaft-Halbfinals  
 23. Kongresshaus: Konzert der Orchestergesellschaft  
 26. Théâtre de poche: José Barrense-Dias, guitariste  
 28. Capitole: «Mistero buffo» (Nouvelle Scène internationale de Bruxelles)  
 30. Théâtre municipal: «Loretta Strong», de Copi  
 Mai. Krone, Altstadt: «Geologie von Biel und Umgebung»  
 1. 3., 7. Stadttheater: «Duell im Park»  
 2. Maison des Congrès: Orchestre de la Suisse romande  
 2. 9. Stadttheater: «Paganini», Operette  
 2/3. Théâtre de poche: «Maldit» (le repas) (Institut für Szenkonst)  
 3. Kongresshaus: 5. Seeländisches Ländermusiktreffen. – Internationaler Marathonlauf

## Untersee und Rhein



Eine der schönsten Stromfahrten Europas

Extrafahrten für Familienanlässe, Gesellschafts- und Betriebsausflüge  
 Verlangen Sie unverbindliche Offerten

Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft  
 Untersee und Rhein, 8202 Schaffhausen 2  
 Telefon 053 54282



Verlangen Sie ihn im Speisewagen  
 Demandez-le au wagon-restaurant  
 Chiedetelo nella carrozza-ristorante



6. Stadttheater: Peter Wyssbrod, Pantomime  
10. Bözingenmoos: 6. Schweizerisches Amateurkriterium (Rad)  
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen). Instruktionen- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der Schweizerischen Turn- und Sportverbände

#### Bivio

April: 6./19. Pauschal-Skitourenwochen

#### Bonstetten

April: 13. Jahresschwingfest

#### Boswil

April: 7./13. Künstlerhaus: Fortbildungsseminar «Kreatives Gestalten im Musikunterricht an der Mittel- und Oberstufe»  
13. Künstlerhaus: Abschlusskonzert des Kurses von Armin Schibler  
Mai: 3. Künstlerhaus: Vivaldi Players

#### Les Brenets

Avril: 12. Soirée du Chœur catholique  
Mai: 3. Soirée-concert de la Fanfare

#### Brien

April: 20. Oberländisches Schwingfest

#### Brig

April: 27. Chorkonzert. Leitung: Terenzio Vasella. Solisten  
1. Mai/Ende Okt. Besichtigung des Stockalpenschlosses (ausgenommen Montag)

#### Brissago

Maggio: 1. o. «Maggiolata»

#### Brissago-Iseln

April: 5./13. Internationale Kamelienausstellung

#### Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

#### Brunnen

April: 12., 19., 26. Kursaal: Tanz und Unterhaltung  
25. Aula: Unterhaltungsabend  
1. Mai/Sept. Kursaal: Konzerte, Heimatabende, internationale Attraktionen, Boulespiel  
Mai: 9. Fussball: UEFA-Juniorenländerspiel Belgien–England

#### Buchs SG

April/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

#### Bulle

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et lundi)

#### Buochs

Mai: 8. Kath. Kirche: Grosses Chor- und Orchesterkonzert

#### Burgdorf

April: 17. Casino-Theater: «Paganini», Operette von Franz Lehár (Städtebundtheater)  
21. Schlachtviehmarkt  
24. Casino-Theater: «Alle meine Söhne», Schauspiel von Arthur Miller (Atelier-Theater, Bern)  
26./27. Wehrsporttage Inf.Rgt. 16  
27. Stadtkirche: Stadtmusik Burgdorf. Leitung: Remo Boggio  
Mai: 2./4. Schützenmatte: Concours hippique  
9./19. Schützenmatte: Schaustellerwoche  
10. Symphoniekonzert. Leitung: Bernhard Weber. Solist: Alberto Pascanou, Klavier  
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

#### Champéry

Avril: 20. Excursion avion/ski avec guides  
27. Ski: Tour du col de la Dent-Jaune  
Mai: 8./11. Ski: «Tour des Trois Pays»  
Château-d'Éx  
Avril: 12. Soirée du Chœur des Montagnards  
19. Rossinière: Soirée de l'Echo de Corjon  
26. Abbaye de Rossinière. – Tir de Jeunesse  
Mai: 5. Abbaye de Rougemont  
8. L'Étivaz: Tir de l'Ascension  
10/11. Abbaye de Château-d'Éx

#### Châtel-St-Denis

Mai: 1er. Concours de chant des enfants  
3. Concert du Chœur mixte et de la maîtrise

#### La Chaux-de-Fonds

Avril: 20. Salle de musique: Quatuor de flûtes romand. Soliste: André Luy, orgue  
26/27. Billard trois bandes: Championnat suisse  
27. Pavillon des sports: Finales du Championnat suisse de boxe  
30. Salle de musique: Philharmonie nationale hongroise. Direction: Janos Ferencsik  
Mai: 3. Théâtre: «Histoire du Soldat», d'Igor Stravinski  
Toute l'année. Musée international d'horlogerie «L'Homme et le Temps». Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médaille, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise: Meubles XVIIIe siècle. – Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. – Vivarium de la Bonne-Fontaine

#### Chermignon

Avril: 23. Distribution de pain, vieille coutume

#### Chur

April. Spielzeit des Stadttheaters  
11. Hotel Obertor: Churer Schachmeisterschaften  
11./13. Kornquader: Zirkus Knie  
12. Rest. Rheinkrone: Unterhaltungsabend  
19./20. Reithalle: 7. Interkantonale Dressurprüfungen  
23. Hotel Obertor: Kammermusikabend  
26. Hotel Marsöl: Jubiläumskonzert der Knabenmusik  
27. Einzelwettschiessen. – Volleyball: Regionalturnier  
30. Stadtheater: Bodensee-Symphonieorchester. Solisten: Sattler-Trio  
Mai: 2./11. Higa, 19. Handels-, Industrie- und Gewerbeausstellung  
Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel. – Kutschenfahrten

#### Coppet

Avril/oct. Château: Ouvert tous les jours (sauf le lundi)

#### Crans-sur-Sierre

Avril: 5/20. Semaines forfaitaires «Ski-Soleil»  
Mai: 10. Ouverture du Jeu de golf

#### Davos

April. Täglich geführte Frühjahrsstouren  
Bis 13. Kunsteisbahn in Betrieb  
6./12. 7. Internationaler Diagnostikkurs  
6/20. «Weisse Wochen» (Pauschalen)  
19. Kongresshaus: Unterhaltungsabend  
20. Clubmeisterschaften SC Davos

#### Les Diablerets

Avril: 19. Soirée de l'Instrumentale

#### Disentis

April: 6./13. Sonderskiwoche  
12./13. Schweizer Meisterschaften der Berufsskilehrer  
Mai: 4. Landsgemeinde  
8./11. Schweizerische Schachmeisterschaften: Bundesturnier 1975  
10./11. Tennis: Cristal-Cup

#### Dornach (Goetheanum)

April: 13., 20., 27. Eurythmie  
19. Fournes-Quartett  
26. «Willehalm», Rezitation  
Mai: 4. Eurythmiebühne München  
10. Konzert

#### Emmental

April: 19., 26./27. Huttwil: Jubiläumsschiessen 100 Jahre Schützengesellschaft  
26./27. Burgdorf: Wehrsporttage Inf.Rgt. 16  
Mai: 2./4. Burgdorf: Concours hippique. – Zollbrück: Dorffest  
3./4. Langnau: Grosser Basar

## BAHNHOF BUFFET BERN

FRITZ HALLER CH-3001 BERN  
TEL 031/22 34 21 031/22 88 22  
TELEX 33 3 22 B BERN CH



#### Schloss Spiez

Burg mit Wehr- und Wohnbauten vom 11. bis 18. Jahrhundert. Romanische Kirche. Park

Besuchszeiten: Ostern bis Mitte Oktober 9.30–12, 14–18 Uhr. Montagvormittag geschlossen

Eröffnung: Karfreitag 1975



## Weisse Wochen



## Frühlings-Skikurse und -Pauschalwochen

6.–20. April 1975  
Pauschalarrangements ab sFr. 428.–  
7 Tage Hotel (Halbpension),  
6 Tage Bergbahnen,  
6 Tage Skischul- und/oder  
Langlauf-Unterricht

Sonderprospekt «Weisse Wochen Davos» und Auskunft

Ihr Reisebüro und  
Verkehrsverein Davos, Postfach 198  
7270 Davos Platz, Telefon 083 351 35

# AROSA

für aktive Ferien in  
gesunder Bergluft im  
Sommer und Winter

Auskunft und Prospektmaterial:  
Kurverein Arosa, 7050 Arosa  
Telefon 081 31 16 21



**Hotel-Restaurant** Telefon 01 42 52 40  
100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 25.–, alles inbegriffen.  
Diverse Säle, Sitzungszimmer  
Restaurant. Menü oder à la carte  
Eigener Parkplatz Dir. Hausmann-Voney



Badenerstrasse 357  
Telefon 01 52 65 00 Telex 53381  
Unentgeltliche Telefonverbindung ab  
Hotel-Informationsanlage Zürich HB  
Das Haus der gehobenen Mittelklasse  
200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio,  
Telefon, Dusche und Privattoilette  
Einzelzimmer Fr. 46.–, Doppelzimmer Fr. 75.–  
Ohne TV und Privattoilette Einzelzimmer Fr. 35.–  
Doppelzimmer Fr. 55.–  
inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks  
Gediegener Aufenthaltsraum  
Täglich frische Meerespezialitäten im Restaurant  
Grosser Parkplatz Garage gratis  
4 Automaten vom Hauptbahnhof entfernt

## Hotel Montana Luzern



### Das ganze Jahr geöffnet!

ideal gelegenes Erstklasshaus,  
ruhig, sonnig, staubfrei  
Restaurant, Bar, private Seilbahn gratis  
Helle Konferenz- und Bankettsäle  
Telefon 041 2257 91, Telex 78591, Privat-«P»  
Ed. W. Gianella, Direktor

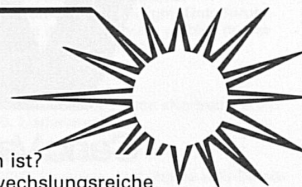
## Wussten Sie, dass

# LUGANO

- ein Volltreffer für aktive Hobby-Ferien ist?
- dass in Lugano 100 kombinierte, abwechslungsreiche Wanderungen und Ausflüge möglich sind?
- dass das lebendige Lugano näher liegt und mehr bietet Überzeugen Sie diese Gründe?

### Auskünfte und Buchungen

Verkehrsverein, 6901 Lugano (Tel. 091 7 56 66/Telex 73170)





### Engelberg

April: 6./19. Ski- und Sportwochen. – Langlaufwochen

1. Mai/30. Okt. Hobby-Kurse

«Holzschnitzen»

Mai: 10. Muttertagsständchen der Musikgesellschaft

### Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collection des anciennes lanternes des CFF

### Fiesch

April: Bis 19. Schweizer Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen

20. April/31. Mai. Schweizer Bergsteigerschule: Frühlings-Skihohtourenwochen

### Filzbach

April: 5./12. Ferienheim «Lihn»: Frühlings-Sing-, Musik- und Volkstanzwoche

### Flumserberge

April. Jeden Freitag Kinderskirennen  
6./12. Skiplauschwoche

### Frauenfeld

April: 28. Stadttheater: «Der Rattenfänger» von Carl Zuckmayer (Schauspielhaus Zürich)

Mai: 3./4. Miniaturgolf: Internationale Schweizer Meisterschaft

Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons Thurgau. – Kunstsammlung Bernerhaus: Sonntags geöffnet

### Freibourg / Freiburg

Avril/4 mai. Musée d'art et d'histoire: Ernst Fuchs, œuvre gravé

Avril. Galerie Mara: Warja Lavater, livres illustrés, dessins, lithos

16 avril/17 mai. Galerie de la Cathédrale: Schuldheß

Mai: 2/4. Championnats suisses militaires. – Journées suisses de la Voie verte

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orfèvrerie médiévale. – Cathédrale St-Nicolas: Tous les mercredis concert d'orgues. – Piscine couverte du Schönberg. – Jardin botanique

### Gampel

Mai: 8./11. Steg: Grosses Musikfest des Oberwallis

### Genève

Concerts et théâtres

Avril/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre Pitoëff

Avril/31 mai. Nouveau Théâtre de poche: «La Famille Tot», de I. Orkeny

Avril. Casino-Théâtre: «La Revue de Printemps 1975»

8 avril/10 mai. Théâtre de Carouge: «Les Sauvages», de Christopher Hampton

11. Salle S. Patino: Orchestre du Collège de Genève. – Amphithéâtre CERN: Trio baroque de Lyon

11/13. Théâtre Fêtes, Chêne-Bougeries: «La Mascotte», d'Edmond Audran

11. 15/21. Théâtre Comédie: «Mlle Julie», de A. Strindberg

14. Musée d'art et d'histoire, Salle des Armures: Cantus Laetus (chœurs)

16. Studio Ernest Ansermet: Concert-Emission de l'OSR. Direction: László Somogyi. Soliste: Ilan Rogoff, pianiste

17. Cathédrale: Récital Christoph Wartenweiler, orgue

17/20. Grand-Théâtre: «Le Pays du Sourire», de Lehar

18. Victoria-Hall: Concert de la Ville de Genève – OSR

18/19. Salle Musica Antiqua: Concerts cor des Alpes, flûte, cor, harpe

22. Conservatoire: Musique contemporaine. – Eglise anglaise: «Last of the Red hot Lovers», by Neil Simon (Geneva English Drama Society). – Petit-Lancy: Musique baroque allemande

23. Studio Ernest Ansermet: Concert-Emission de l'OSR. Direction: Bruno Martinotti. Soliste: Maurice Hasson, violoniste

23 avril/3 mai. Salle Pitoëff: «Phi-Phi», de Henri Christiné

24. Conservatoire: Collegium Academicum. Direction: R. Dunand

25. Madeleine: Chœur l'Alauda. Direction: J.-L. Rebut

26. Victoria-Hall: Ungarische Nationalphilharmonie Budapest. Direction: Janos Ferencsik. Soliste: Pi-Hsien Chen, pianiste

27/28. Temple St-Gervais: Chœur du Collège Voltaire

30. Victoria-Hall: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Silvio Varviso

Mai: 1er. Cathédrale: Orchestre symphonique lausannois. Direction: D. Blum. – Amphithéâtre CERN: Baroque Strings Zürich

2. Victoria-Hall: The genius of Ray Charles et les Raelets. – Eglise Madeleine: Raymond Tonyère, clavecin

3. 5. Victoria-Hall: Concerts IHEM (SMC)

6. 8. 9. 11. 12. Grand-Théâtre: «Le Barbier de Séville»

7. Victoria-Hall: Messe de Bach. – Studio E. Ansermet: Concert-émission OSR. Direction: Ulrich Meyer

9. Victoria-Hall: Chœurs des Collèges Calvin et Candolle

9. 10. Salle Musica Antiqua: Concerts «Musique et poètes au temps de Ronsard»

Expositions et foires

Avril: Jusqu'au 13. Musée Rath: «La photographie en Suisse de 1840 à aujourd'hui»

Jusqu'au 20. Cabinet des Estampes: Rolf Iseli, l'œuvre gravé. – Galerie SMA: Huiles de J.-F. Chomel

Jusqu'au 27. Petit-Palais: Rétrospective Bernard Stern, Renoir, Picasso. – Athénée, Salle Crosnier: Klara Kuchta, tapisseries; Yvonne de Morsier, émaux

10/29 Musée Athénée: Milich de Matchva, œuvres récentes

24 avril/4 mai. Palais des Expositions: Salon international de l'ameublement et décoration intérieure

24 avril/11 mai. Galerie SMA: C. Kunzler, arts appliqués – métal

Mai: 3/25. Cabinet des Estampes: Acquisitions et dons récents

Congrès internationaux

Avril/3 mai. Conférence des Nations Unies sur le droit de la mer

Avril. Jusqu'au 18. Conférence diplomatique sur le droit humanitaire

23/25. «International Direct Marketing and Mail Order Symposium»

28 avril/23 mai. 7e Congrès météorologique mondial

Sports

Avril: 15/20. Patinoire des Vernets: CSIO – Concours international de saut officiel de Genève

19/20. Badminton: Tournoi international

27. Cynodrome de Versoix: Courses de lévriers

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire.



General Manager  
G. de Mercurio

### Hotel de Berne Geneva

Commercial modern. Air conditioned rooms with bath, phone, radio and television  
Bar and restaurant

26, rue de Berne. Phone  
022 31 60 00, Telex 22764

### Hotel Bristol Geneva

1st class. Completely renewed, sound proofed, all rooms with bath, phone, radio and television  
Bar and restaurant

10, rue du Mont-Blanc. Phone  
022 32 44 00, Telex 23739

### Hotel Eden Geneva

Next to the United Nations Building and International Labour Office  
Bar and restaurant

135, rue de Lausanne. Phone  
022 32 65 40, Telex 23962

# Vanoli

Carlo Vanoli AG Kirchbodenstr. 72 8800 Thalwil Tel. 01/720 00 32

Spezialfirma für Geleisebau

– Musée Ariana. – Collections Baur.  
– Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique.  
– Musée d'histoire des sciences. – Musée d'ethnographie. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional.  
– Conservatoire et Jardin botaniques.  
– Bibliothèques municipales. – Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

**Göschenen**  
Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

**Grabs**  
April/31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

**Grenchen**  
April: 27. Jubiläumsschwinget

**Grindelwald**  
April/Mai. Täglich geführte Hochgebirgs- und Gletschertouren  
13. April/10. Mai. Bergsteigerschule: Skitourenwochen

**Gruyères**  
Toute l'année. Château de Gruyères

**Gryon**  
Avril: 12. Soirée annuelle de la Fanfare  
20. Course en avion à l'Ebnefluh du Ski-Club

**Gstaad**  
April. Geführte Skihochtouren

**Hasliberg**  
April: 13. Berghaus Käserstatt: Terrassenkonzert  
13./18., 25./31. Ski: Berner-Oberländer «Haute-Route»  
17. Hotel Schweizerhof: Film «Ein Bergsteiger unterwegs»  
24. Hotel Bellevue: Dias-Abend  
27. April/3. Mai. Skitouren rund um den Sustenpass  
30. Rest. Weber: Blasmusik Hasliberg  
Mai: 9. Hotel Schweizerhof: Dias-Abend und Trachtengruppe

**Heiden**  
Mai/Sept. Kursaal-Galerie: Kunstausstellungen  
Mai: 1. Kursaal: Saisoneroöffnung

**Herisau**  
Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

**Hitzkirch**  
April: 28. Aula Lehrerseminar: Musikanten und Poeten  
Mai: 4. Pfarrkirche: Festgottesdienst zur 100-Jahr-Feier des Kirchenchors

**Hundwil**  
April: 27. Landsgemeinde

**Ibach**  
April: 13. Zentralschweizer Crosslauf

**Interlaken**  
April: Bis 13. Schönheits- und Fitnesswochen  
13., 27. Golf: Greensome Tiger & Rabbit, Fiechter-Preis  
14. Eröffnung der Segelschule Thunersee, Station Interlaken-Neuhaus  
19./20., 26./27. Segelschule: Wochenendkurse für Anfänger  
21./25. Segelregattakurse auf Jollen  
Mai/Okt. Begleitete Ausflugsfahrten aufs Jungfrauojoch  
Mai: 2./3. Hotel Drei Schweizer, Unterseen: Chorkonzert  
3./4., 10./11. Segelschule: Wochenendkurse für Anfänger  
8., 10., 11. Golf: four balls, best ball – match play

**Jonschwil**  
Mai: 4. Toggenburger Verbandsschwingertag

**Kandersteg**  
Mai: 3./4. Kongressaal: Unterhaltungsabend

**Klosters**  
April/3. Juni. Alpines Zentrum Klosters: Frühjahrs-Skitourenwochen  
April/3. Mai. Schweizer Bergsteigerschule «Silvretta»: Frühjahrs-Skitourenwochen

**Langenthal**  
April: 22. Stadttheater: «Alle meine Söhne», Schauspiel von Arthur Miller

26. Stadttheater: «Paganini», Operette von Franz Lehár  
Mai: 5. Stadttheater: «Zwei Männer suchen eine Frau», Komödie von Neil Simon

**Lausanne**  
*Concerts et théâtres*  
Avril: 15/19, 22/26. Théâtre de Vidy: «Le Jeu de l'Evêque et de l'Ane» (Centre dramatique de Lausanne)  
21. Grande Salle du Cazard: Ensemble à cordes de la Broye. Direction: François Gaudar. Soliste: Francis Zanlonghi, violon  
29. Théâtre de Beaulieu: Orchestre philharmonique national de Hongrie. Direction: Janos Ferencsik. Soliste: Pi-Hsien Chen, piano. – Grande Salle de Crissier: Duo Schneeberger/Meyer  
29 avril/3 mai. Théâtre de Vidy: «Mademoiselle Julie», de A. Strindberg (Comédie de Genève)  
Mai: 1er. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Silvio Varviso  
1er/3. Théâtre Boulimie: Peter Wyssbrod, mime  
1er, 3. Théâtre municipal: «Ciboulette»  
3. Grande salle d'Epalinges: Brighthouse Rastrick Band  
3 mai/29 juin. Théâtre de Beaulieu: 20e Festival international de Lausanne: 3 mai: Récital Ray Charles. 7, 10 mai: «Tannhäuser» (Opéra de Mannheim). 8 mai: «L'Enlèvement au Sérail» (Opéra de Mannheim). 9 mai: «Siegfried» (Opéra de Mannheim)  
6. Grande salle d'Epalinges: Bob Stenson Quartet  
7. Conservatoire: Récital Christiane Jaccottet, claveciniste

*Expositions et foires*  
Avril: 5/13. Palais de Beaulieu: 4e Salon de l'ameublement et de l'habitat  
7/20. Musée cantonal des beaux-arts: Claude Jagat, compositions par assemblage  
Mai: Jusqu'au 19. Maison Pro Arte, St-Saphorin: «Documenta Vina»  
Jusqu'au 31. Musée cantonal des beaux-arts: Hermanjat, Kaiser. – Collections Ducros, maîtres suisses, artistes vaudois

*Fêtes*  
Avril: 26/27. 4e Coupe romande de l'accordéon  
*Sports*  
Mai: 3/4. Tournoi international de basket-ball  
8. Tournoi de football junior C  
9, 13. Football: Rencontres du tournoi international de juniors de l'UEFA  
Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). – Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collections de l'Association du Vieux-Lausanne). – Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. Musée olympique, parc de Mon-Repos. Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. – Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. – Vivarium, chemin de Boissonnet 82

**Lauterbrunnen**  
April: 26/27. Konzert und Theater  
Mai: 3. Konzert und Theater

**Lenzburg**  
April/Okt. Schloss: Täglich geöffnet (ausgenommen Montag). Garten, Schlossgarten, antikes Mobiliar in den ehemaligen Privatgemächern. Ausstellungen: Sammlung Zschokke, alte Kunstschlosserarbeiten und Wirtshausschilder; die Bestände der kantonalen historischen Sammlung

**Lenzerheide-Valbella**  
April: 13. Skiclubrennen  
14. Rothornbahn: Sie-und-Er-Tag

**Leukerbad**  
April: 26/27. Ski: Internationales Torrenthorn-Derby (FIS)  
Mai: 8/19. Kegeln: 200-Kugel-Wettkampf, Cup Gemmi (offen)

**Leysin**  
Avril: 20. Eglise à Feydey: Concert Echo des Tours. – Maison de Paroisse: Dimanche en couleurs  
Mai: 8. Manège: Concours international de dressage  
10/11. Manège: Gala du Club équestre

**Libingen bei Bütschwil**  
April/Nov.  
Albert-Schweitzer-Gedächtnisurm:  
Jeden Samstag- und  
Sonntagmittag Glockenspielkonzert  
Walter Meierhans (grösstes Glockenspiel Europas)

**Liestal**  
April/Ende Aug. Kantonsmuseum Baselland: Sonderausstellung «Jäger, Wilderer, Fallensteller»  
April: Bis Ende. Kantonsmuseum Baselland: Sonderausstellung «Exotische Schmetterlinge»

**Limpach**  
Mai: 4. Oberaargauisches Schwingfest

**Linthal**  
April: 12. Hotel Adler: Unterhaltungsabend Trachtenverein. – Turnhalle Hätzingen: Unterhaltungsabend Tödismusik

**Locarno**  
April: 14./19. Conférence commerciale UIC  
17. Konzert der Locarneser Chöre  
23. Kurpfälzisches Kammerorchester  
Mai/Okt. Hobby-Ferien: Faulenzen, Reiten, Tennis  
Mai: 1./19. Galleria «Alle Pannelle»: Retrospektiva Luciano Uboldi, pittore  
2. Chiesa di San Francesco: Orchester RSI, Salzburger Domchor  
2./4. Congresso Lions  
4./10. International Electrical Association Convention 1975  
7. Teatro-Kursaal: «Vor Sonnenuntergang» von G. Hauptmann  
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

**Le Locle**  
Avril: 11. Temple français: Quatuor baroque de la Suisse romande  
Toute l'année. Musée des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps: collection des automates Maurice Sandoz, etc. Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIX siècle

**Lourtier**  
Avril: 23. Fête patronale

**Lugano**  
Avril/mai. «I Concerti di Lugano 1975»  
Avril. Théâtre Cittadella: Films culturels du Cinédoc. – Tennis couvert. – Patinoire artificielle. – Golf à Magliaso  
Jusqu'au 27. Villa Malpensata: Sculptures et peintures italiennes  
12. Basket: Matches de championnat  
13. Marche: Cassarate–Monte Brè, Championnat suisse en pente. – Golf: Grand Prix Goodyear  
17. Théâtre-Kursaal: Orchestre RSI. Direction: Marc Andreae. Soliste: Maria Tipi, pianiste  
19. Palazzo Aranno: Concert pour voix, flûte, instruments à corde, orgue  
20. Salle C. Cattaneo: Duo Heinz Holliger, hautbois; Christiane Jaccottet, piano  
20, 24, 26/27. Golf: Coupe Cristallo, Tiger und Rabbit, Coupe Città di Milano  
22. Théâtre-Kursaal: Récital Luciano Sgrizzi, clavecin  
25/27. Pauzella: Concours hippique national  
Mai/oct. Parc municipal: Concerts du matin de l'Orchestre RSI  
Mai: 1er. Piazza della Riforma: Civica Filarmonica  
4. Marche: Grand Prix RI-RI (à Cstet San Pietro)  
6. Théâtre-Kursaal: Orchestre RSI. Direction: Günther Wand. Soliste: Miriam Fried, violon  
7. Golf: Coupe «Città di Lugano»  
7/25. Villa Malpensata: «La photographie en Suisse de 1840 à nos jours»  
8. Loggia Massonica: Concert Bruno Parente, violon; Marco Travesan, piano  
8/10. Golf: Spring International Open  
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

**Lutry**  
Avril/6 mai. White Gallery: Arman, César, Corbusier, Christo, etc.

7 mai/7 juin. White Gallery: Juan Martinez, dessins, peintures

**Luzern**  
*Konzerte und Theater*  
April/Mai. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel) und des Kleintheaters  
April: 10. Kunsthaus: Camerata Luzern  
11./12. Kleintheater: Manolo Lohnes, Flamenco-Gitarre  
14./16. Kleintheater: Joachim Rittmeyer, Einmanncabaret  
17. Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Ulrich Meyer. Solist: Wladimir Skerlak, Violine. – Kleintheater: Weber und Schibli, Chansons  
18. Kunsthaus: Konzert der Stadtmusik. – Kleintheater: Wilma Luchini, Chansons  
19. Kleintheater: Berner Chansonniers  
20. Stadttheater: «Die Möwe» von Anton Tschechow (Berliner Tournéeetheater). – Kirche Weinbergli: Orgelkonzert Rudolf Hagmann  
23/25. Kleintheater: Peter Wyssbrod, Mime  
26. Kleintheater: Dietrich G. Neumann, Chansonnier  
27. Matthäuskirche: Orgelabend Marie-Claire Alain  
Mai: 2./3. Kleintheater: Ray Austin, Blues- und Folk-Sänger  
4. Kunsthaus: Philharmonischer Orchesterverein Basel. Leitung: Eduard Muri. Solistin: Zsuzsanna Sirokay, Klavier. – Lukaskirche: Kirchenmusik informell

*Ausstellungen*  
April: Bis 19. Kunstmuseum: Robert Filliou, «Erforschung des Ursprungs»; Andreas Gehr, Daniel Buren  
Bis 28. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Vermessung und Planung»  
Bis 30. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Luft- und Raumfahrt im Verkehrshaus Luzern»  
25/27. Verkehrshaus der Schweiz: 3. Schweizerische Luftpostausstellung «LUPO 75»

*Folklore*  
April/Okt. Casino-Kursaal/Le Chalet: Jeden Abend Schweizer Folklore

*Sport*  
April: 26/27. Nationaler Kanuslalom

*Diverses*  
April: Bis 30. Verkehrshaus der Schweiz: Planetariumsvorführungen «Die vier Jahreszeiten»  
17/22. Konservatorium: Meisterkurs für Violine: Leitung: Prof. Wolfgang Schneiderhan  
1. Mai/30. Juni. Verkehrshaus der Schweiz: Planetariumsvorführungen «Der Sternenhimmel»  
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Schweizer Kunst (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. – Landhaus Tribtschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweizerisches Museum für Brot und Gebäck, Rigistr. 28. – Landhaus Utenberg: Schweizerisches Trachten- und Heimatmuseum (Mitte April bis Ende Oktober). – Gletschergarten beim Löwendenkmal (Naturdenkmal aus der Eiszeit) und Heimatmuseum (Ostern bis November). – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama: Täglich geöffnet

**Marly**  
Mai: 3. Le Bluet: Soirée folklorique  
10. Tournoi de tennis

**Martigny**  
Avril/15 sept. Manoir: «Un siècle de découvertes archéologiques gallo-romaines à Martigny-Octodurus» (fouilles archéologiques visibles du 1er mai jusqu'au 1er oct.)

**Meiringen**  
3. Mai/7. Juni. Hobbykurse «Kerbschnitzen»  
Mai: 10. Liederabend

**Montana-Vermala**  
Avril: 5/20. Semaines forfaitaires «Ski-Soleil»

**Monthey**  
Mai: 3/4. Echecs: Championnats valaisans

**Montreux**  
Avril/mi-mai. Galerie A.J.D., Veytaux: Jörg Schuldness





22. Aula der Kantonsschule:  
Musica-viva-Konzert
25. St.-Johann-Kirche: Symphoniekonzert.  
Leitung: Edwin Villiger. Solisten
27. Rad: Reiat-Rundfahrt
- 28./29. Stadttheater: «Lysistrata», Komödie  
von Aristophanes
- Mai: 3. Schaffhauser Orientierungslauf  
3./4. 10. Schaffhauser Nachtpatrouillenlauf  
6./20. Fronwagplatz: Plakatausstellung

#### Schönenberg

Mai: 4. Zürcher Kantonschwingertag

#### Schönried

April: 6./13. Pauschalskiwoche

#### Schwyz

20. April/12. Mai. Josephshaus KKS:  
Fotoausstellung Herbert Maeder
- Mai: 5. Jahr- und Viehmarkt
10. Verenasaal Ibach: Bühne 64
- Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv:  
Sammlung der ältesten Bundesbriefe  
und Banner der alten Eidgenossenschaft.  
– Turmmuseum  
(Kantonschwyzerisches Historisches  
Heimatmuseum)

#### Sierre

- Avril: 11. Centre de Loisirs et Culture: «Les  
Rock in chair»
- 11/27. Galerie Aslec: Sinamod, peintures
- Toute l'année. Manoir de Villa, centre de  
dégustation des vins valaisans. – Musée  
R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

#### Sils i. E.

April: 19. Riesenslalom

#### Silvaplana

April: 12./26. Frühlingsskiwochen

#### Sion

- Avril: 15. Théâtre de Valère: Récital Roger  
Aubert, pianiste
- Toute l'année. Musée de Valère:  
Archéologie, histoire et folklore du  
Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390.  
Musée de la Majorie: Beaux-arts,  
collections cantonales. Maison  
Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques  
de Malacridis 1505

#### Sisseln

Mai: 3. Kapelle: Fricktaler Kammerchor.  
Leitung: Urs Stäubli. Solisten

#### Solothurn

- April. Stadttheater: Opern, Operetten,  
Schauspiele
- Bis 13. Schlösschen Vorder-Bleichenberg:  
Ausstellung «Frank Buchser in Amerika»
- 19./20. Reithalle: Interkantonaler Widder-  
und Zuchtschafmarkt
26. Konzertsaal: Männerchor Solothurn.  
Solistin: Ingeborg Hallstein
- Mai: 6. Gr. Konzertsaal: Solothurner  
Kammerorchester. Leitung: Urs-Joseph  
Flury. Solist: Ruggiero Ricci, Violine.  
– St.-Urten-Kathedrale: Orgelabend  
Bruno Eberhard

Das ganze Jahr. Städtisches Museum:  
Kunstsammlung (Madonna von Holbein,  
altdeutsche Madonna in den Erdbeeren,  
neue Schweizer Kunst). Historisches  
Museum Schloss Blumenstein:  
Permanente Ausstellung «Wohnkultur  
des solothurnischen Patriziates im  
18. Jahrhundert»

#### Spiez

- April: 12. Kirchgemeindehaus:  
2. Schweizerischer Solo- und  
Quartettwettbewerb für  
Blechinstrumente
18. Bruder-Klaus-Kirche:  
Kammermusikabend: Peter Wirz, Flöte;  
Ferdinand Uhlmann, Gitarre
- 19./20. General-Guisan-Marsch
28. Eröffnung der Segelschulstation Spiez

#### Splügen

April: 6./26. Pauschalskiwochen

#### Ste-Croix/Les Rasses

- Avril: 12. Soirée annuelle de la Société de  
chant
15. Récital Ricet Barrier
- 28/29. Cirque Nock
- Mai: 3/4. Kermesse de l'Union instrumentale

#### St. Gallen

Konzerte und Theater  
April/Mai. Spielzeit des Stadttheaters: Opern,  
Operetten, Schauspiele, Ballett

- April: 11. Tonhalle: Die Kammermusiker  
Zürich
18. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:  
Kurt Brass. Solist: Hansheinz  
Schneeberger, Violine
25. Tonhalle: Ungarische  
Nationalphilharmonie, Budapest.  
Leitung: Janos Ferencsik. Solistin:  
Pi-Hsien Chen, Klavier
- Mai: 1. Tonhalle: Symphoniekonzert.  
Leitung: Bernhard Klee. Solistin: Edith  
Mathis, Sopran

#### Ausstellungen

- April: Bis 30. Stiftsbibliothek:  
«Geistesgeschichtliche Jubiläen  
1974/75, Manuskripte und Inkunabeln»
23. April/7. Mai. Foyer Stadttheater:  
Kunstaussstellung Schweiz. Lyceumclub,  
Sektion St. Gallen
- Mai: 3./11. Olma-Areal St. Jakob: «Bauen  
– Wohnen – Leben», Internationale  
Fachausstellung für neuzeitlichen Bau-  
und Wohnbedarf. – Frühlingsjahrmakrt
- Internationale Kongresse und Seminare  
April: 15./17., 23./25. Hochschule: St.-Galler  
Seminar für Unternehmungsbesteuerung
- Mai: 5./7. 5. Internationale  
Management-Gespräch. Thema:  
«Unternehmungsstrategie im Wandel»
- 8./10. Kantonsspital: Alpenländisches  
Symposium

#### Diverses

- April: 18./23. Spelteriniplatz: Zirkus Knie
26. Tonhalle: Jugendparty
- Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im  
Monat: Führungen im Botanischen  
Garten. – Industrie- und  
Gewerbemuseum: Ausstellung der  
Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und  
Stickerien). – Stiftsbibliothek: Seltene  
Handschriften. – Jeden Mittwoch:  
Textilbörse im Restaurant Dufour. –  
Hotel Hecht: Jeden Freitag St.-Galler  
Party

#### St. Moritz

- April: 12./13. Eisstockschiessen:  
8. Internationales Frühjahrs-Eisstockturnier
- 12./19. St.-Moritzer Ski-Frühling, 3. Kurs

#### St-Saphorin

19. april/19. mai. Maison Pro Arte: Exposition  
«Documenta Vin»

#### Stans

- April: 27. Landsgemeinde
- Mai: 10./11. Kanu-Abfahrt: Schweizer  
Meisterschaft

#### Stansstad

Mai: 3./4. Nationale Ruderregatta

#### Stein am Rhein

April/5. Juli. Heimatwerk, Haus zum  
Chupferberg: «Kunsthandwerk und  
Mineralien aus dem Wallis»

#### Thun

- April: Bis 30. Keller-Theater: «Zapfenziehen»
5. April/11. Mai. Kunstsammlung  
Thunerhof: Adolph Milich, Nachlass
12. April/6. Mai. Galerie Aarequai: Niklaus  
Knöll
25. Schönaus-Schulhaus: «Alle meine Söhne»  
(Atelier-Theater, Bern)
1. Mai/5. Okt. Wocher-Panorama: Fotos  
von Alt-Thun
- Mai: 1./3. Keller-Theater: Andy Erzinger
- 3./4. Stadtkirche: Symphoniekonzerte
10. Stadion Lachen: «Dr gleitigst Thuner»
10. Mai/3. Juni. Galerie Aarequai: Hans  
Stucker
- Das ganze Jahr. Galerie Anita Steiner:  
Antiquitäten

#### Turtmann

April: 23. Segnung der Pferde, alter Brauch

#### Uznach

- April: 12., 19. Konzertabende Männerchor
26. Konzertabend Mandolinenorchester
- Mai: 3. Konzertabend Mandolinenorchester
- 3./4. Volksmarsch
10. Maimarkt

#### Vallée de Joux

- Avril: 12. Les Charbonnières: Bal HCVJ
26. Le Lieu: Soirée Société de musique
- Mai: 3. L'Abbaye: Soirée Chœur mixte
4. Le Sentier: Concert de la Jurassienne

#### Verbier

- Mai: 8. Saint-Michel, fête patronale de  
Bruson
- 10/11. Cyclisme: Tour de Romandie (étape)

#### Vevey

- Avril: 10./27. Galerie Arts et Lettres: Hans  
Stäger
12. Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz:  
Marionnettes «Les Marioles»
17. Salle des Remparts, La Tour-de-Peilz:  
«Les Frères Jacques»
17. avril/15. mai. Galerie Alpha:  
«Comparaisons»
19. Chardonne: Soirée de la chorale Le  
Pèlerin
23. 25. 26. 30. Théâtre du Château, La  
Tour-de-Peilz: «Pieds nus dans le Parc»,  
de Neil Simon
25. Théâtre: Duo Eschenbach-Frantz
- 26/27. Chardonne: Giron des musiques de  
la Veveyse
- Mai: 1er/18. Galerie Arts et Lettres: Loul  
Schopfer
- 3/4. St-Légier: 19e Giron des Chanteurs  
de la Riviera
3. 6. 7. Salle des Remparts, La  
Tour-de-Peilz: «Triptyques» et «Ils sont  
marrants les Etres»
4. Hôtel de Famille: Bourse philatélique
10. mai/fin oct. Tous les samedis et  
dimanches, train touristique à vapeur  
Blonay-Chamby

#### Villars

- Avril: 13/15. Curling: Derby international  
de Villars – Coupe de la Municipalité,  
Challenge des Alpes vaudoises,  
Challenge Art boutique

#### Villeneuve

Avril: 19/20. Marche européenne et  
internationale de l'amitié

#### Visp

- April: 19. Kolping: Bunter Abend
23. Aprilmarkt
- Mai: 4. Zunftschieschen

#### Waldenburg

April: 27. Geführte Wanderung der  
Waldenburgerbahn

#### Wangen an der Aare

April: Bis 20. Städtligerie, Vorstadt 1: Jean  
Pfaff, Gemälde

#### Wattwil

April: 16./17. Schomatten: Zirkus Knie

#### Weinfelden

April: 12. Bodensee-Madrigalchor. Leitung:  
Heinz Bucher. Solisten: Irmgard Priester,  
Heinrich Lang, Klavier

#### Wetzikon

- April: 25. Aula Kantonsschule:  
Kammermusik
30. April, 3. Mai. Aula Kantonsschule:  
«Buona Figliuola», komische Oper von  
Carlo Goldoni
- Mai: 9. Aula Kantonsschule: Kammermusik

#### Wil

Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof:  
Täglich geöffnet

#### Wilderswil

April. Geführte Skihochtouren

#### Wildhaus

- April: 6./12. Zwingliheimstätte:  
Werkstattkurs «Kerbschnitzen»
- 12./19. Zwingliheimstätte: Werkstattkurs  
«Ein Buch von A bis Z»

#### Winterthur

- Konzerte und Theater  
April. Stadttheater: Opern, Operetten,  
Schauspiele, Ballett
11. Zentrum Töss: Freikonzert.  
Leitung: Clemens Dahinden. Solisten:  
Jean Venos, Trompete; Heinrich Keller,  
Flöte
- 12./13. Stadttheater: «Der Junggeselle» von  
Leo Lenz
14. Stadttheater: «Amphitryon», Komödie  
von P. Hacks
19. Kellertheater: «Mikrologe» von Robert  
Pinget
- 21./22. Stadttheater: «Die Möve», Komödie  
von A. Tschechow
22. Stadthausaal: «Die Kammermusiker»
23. Ref. Kirchgemeindehaus Wülflingen:  
«Diener zweier Herren» von Carlo  
Goldoni
24. Stadttheater: «Un Amour qui ne finit  
pas»
- 25./26. Stadttheater: Dimitri
26. Ref. Kirchgemeindehaus Oberwinterthur:  
«Die Hosen» von Carl Sternheim
30. Stadttheater: «Lysistrata», Komödie von  
Aristophanes. – Stadthausaal:  
Symphoniekonzert. Leitung: Fritz Rieger
- Mai: 2. Stadttheater: «Lysistrata», Komödie  
von Aristophanes
3. Stadthausaal: Klavierabend Albert  
Schneeberger
10. Stadthausaal: Orchesterkonzert.  
Leitung: Milan Horvat. Solistin: Dinorah  
Varsi, Klavier. – Kellertheater: «Tarot»
- Ausstellungen  
April/10. Mai. Kunsthalle: Hartung, Egli,  
Hurni, Herzog
- April: Bis 13. Gewerbemuseum: Textilkunst  
der Steppen- und Bergbevölkerung  
Zentralasiens
- Bis 27. Kunstmuseum: «7 Winterthurer  
Konkrete»
- Mai/Juni. Kunstmuseum: Emil Orlik, Graphik
- Sport  
April: 20. Eschenberg-Schwinget
- Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar  
Reinhart: Sammlung von Bildern  
schweizerischer, deutscher und  
österreichischer Maler des 19. und  
20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»:  
Sammlung Dr. Oskar Reinhart. –  
Kunstmuseum: Gemäldesammlung des  
Kunstvereins Winterthur. –  
Heimattmuseum im «Lindengut». –  
Kleinmeistersammlung Jakob Briner.  
– Uhrensammlung Konrad Kellenberger
- Yverdon  
Avril: 18/19. Théâtre municipal: Festival  
Cinéma suisse
19. Temple: «La Création», de J. Haydn
- Zermatt  
April: 12./19. Wedelkurs
19. April/23. Mai.  
Frühlings-Skihochtourenwochen  
(Haute-Route)
- Zug  
April: 12. Casino: «So eine Liebe», Tragödie  
von Pavel Kohout (Bühne 64, Zürich)
27. Nationale Ruderregatta
29. Casino: «Ein Inspektor kommt»,  
Schauspiel von J. B. Priestley (Gastspiel  
«Thespiskarren»)
- Mai: 2./3. Theater im Burgbachkeller:  
Gottfried-Keller-Revue (Studio am  
Montag, Bern)
3. KBZ: «Mach mit, blyb fit»
6. Casino: «Dame Kobold», Komödie von  
Pedro Calderón de la Barca  
(Stadttheater Luzern)
- Zürich  
Konzerte und Theater  
April/Mai. Spielzeit des Opernhauses, des  
Schauspielhauses, des  
Bernhard-Theaters, des Theaters am  
Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt,  
des Theaters an der Winkelwiese, des  
Zimmertheaters Hedy Maria Wettstein,  
Winkelwiese 4, und Zbigniew Stoks  
Kammertheater, Hirschengraben 42
- April: 11. Tonhalle: Symphoniekonzert.  
Leitung: Hans Zender. Solist: Walter  
Grimmer, Violoncello
13. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester.  
Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten:  
Nicolas Chumachenko, Violine; Heinz  
Holliger, Oboe, Englischhorn
15. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:  
Erich Leinsdorf. Solist: Malcolm Frager,  
Klavier
16. Tonhalle: Quartetto Beethoven di Roma
17. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich.  
Leitung: Paul Sacher. Solistin: Anna  
Reynolds, Mezzosopran
18. Tonhalle: Klavierabend Felipe Hall. –  
Wengihof: Liederabend zu viert
20. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:  
Ulrich Meyer. Solist: Alexandre Stein,  
Violoncello
23. Theater 11, Oerlikon: Zürcher  
Kammerorchester. Leitung: Edmond de  
Stoutz. Solisten
- 24./25. Tonhalle: Symphoniekonzerte.  
Leitung: Erich Leinsdorf. Solist: Michael  
Studer, Klavier
25. Kunsthau: TonArt IX, Bläserolisten;  
Pro Musica mit Radio DRS
26. Opernhaus: Ballettabend
27. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Rätö  
Tschupp. Solist: Jürgen Meyer-Josten,  
Klavier



28. Tonhalle: Ungarische Nationalphilharmonie, Budapest. Leitung: Janos Ferencsik. Solistin: Pi-Hsien Chen, Klavier. – Konservatorium: Chumachenko-Quartett. – Theater an der Winkelwiese: Klavierabend Sara Novikov. – Stadthaus: Schola Cantorum Basiliensis. – Predigern: Orgelkonzert N.H. Nielsen
- 29./30. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Erich Leinsdorf. Solisten: Christoph Eschenbach, Klavier; Justus Frantz, Klavier
30. Volkshaus: Guitarra do Brazil '75

- Mai: 1. Tonhalle: Tonhalle-Quartett. – St. Peter: Kantorei St. Peter
2. Tonhalle: Klavierabend Claude Frank
4. Tonhalle: Zürcher Streichquartett
5. Zunfthaus zur Meisen: Henriette Barbé, Cembalo und Klavichord. – Kongresshaus: Insterburg & Co., Berliner Pop-Kabarett. – Kammersuksaal: Sonatenabend Vladimir Skerlak, Violine; Laszlo Gyimesi, Klavier
6. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Erich Leinsdorf. Solist: John Browning, Klavier
7. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Paul Sacher. Solist: Mstislav Rostropowitsch, Cello. – Tonhalle: Liederabend Roland Hermann, Bariton. Am Flügel: Ferdinand Leitner
8. St. Peter: Instrumentalsolisten
9. Tonhalle: Concertgebouw-Orchester Amsterdam. Leitung: Bernard Haitink. – Wengihof: Pro-Arte-Quintett

#### Ausstellungen und Messen

- April/18. Mai. Graph. Sammlung ETH: Claire-Lise Holy, Bilder aus New York
- April/16. Mai. Stadthaus: «100. Adressbuch der Stadt Zürich»
- April/3. Mai. Zentralbibliothek: «der gefangene floh, für und wider eine rechtschreibereform»
- April: Bis 12. Zentralbibliothek: «Kartenkunst und Landschaftsmalerei», Zeichnungen,

- Aquarelle und Karten von Eduard Imhof
- Bis 13. Museum Bellerive: «Keramik von heute» – «Textilminiaturen» – Ban Chiang, prähistorische Keramik von Nordostthailand. – Helmhaus: C.-G.-Jung-Ausstellung
- Bis 20. Schweiz. Landesmuseum: Sonderausstellung «Deutschschweizerische Bauernhäuser». – Kunstgewerbemuseum: Laszlo Moholy-Nagy
- Bis 26. Heimatwerk, Rudolf-Brun-Brücke: «Roberto Niederer: Spiel mit Glas». – Paulus-Akademie, Witikon: Ursula Baur, Textilsulpturen

- Bis Ende. Museum Rietberg: Schweizer Masken, Sonderschau
- 10./23. Swiss Fashion House: 66. Schweizer Modewochen Zürich
- 13./15. Züsä: Imoda, Internationaler Salon für Damen- und Kindermode
19. April/21. Juni. 100 Jahre Kunstgewerbemuseum: Graphische Sammlung
- Mai/Sept. Museum Rietberg, Hirschengraben: «Das Gold in der Kunst Westafrikas»
- Mai: 1./4. Albisgütli: Zürcher Campinausstellung
- 3./24. Heimatwerk, Rudolf-Brun-Brücke: Sandra Tresch, Keramik
- 5./22. Swiss Fashion House III: Einkaufswochen der Schweiz. Reiseartikel- und Lederwarenindustrie
- 9./14. Züsä/Stadthof 11: 15. Europa-Möbelmesse

#### Feste und Folklore

- April: 20./21. «Sechseläuten», Zürcher Frühlingsfest. 20. April: Kinderumzug; 21. April: Umzug der Zünfte

#### Internationale Kongresse und Seminare

- April: 15./16. Hotel Atlantis: Kongress der «Inca-Research Association»
- 17./18. Dolder Grand Hotel und Hotel Zürich: 4th Concast Convention of Licensees

- 21./25. Eidg. Forschungsanstalt für Landwirtschaftlichen Pflanzenbau, Reckenholz: Eucarpia, Fodder Crops Section Meeting
24. Hotel International: Tagung «Kraftschlüssige Verbindungen»
- Mai: 8./12. Hotel Zürich: Gesellschaft für Wohngestaltung mbH
- 9./14. Stadthof 11: Kongress der Europäischen Möbel-Union
- 10./11. Universität: «European Academy of Gnathology»

#### Sport

- April: 30. Fussball: Schweiz–Türkei (Europameisterschaft)
- Mai: 4. Rad: Weltcup-Strassenrennen, Professionals

#### Diverses

- April: 12. Kappel a.A.: Führung zum «Jahr der Denkmalpflege» (ehemalige Klosterkirche)
19. Römischer Gutshof von Seeb: Führung zum «Jahr der Denkmalpflege»
25. April/25. Mai. Bellevue: Circus Knie
26. Kyburg: Führung zum «Jahr der Denkmalpflege»
29. Universität: Dies academicus
- Mai/Okt. Bürkliplatz: Jeden Samstag Flohmarkt. – Niederdorf: Jeden Donnerstag Kuriositätenmarkt und jeden 1. Samstag im Monat Keramikmarkt
- Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Giacometti-Stiftung, Marc-Chagall-Saal. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik des 18. Jahrhunderts. – Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. – Museum Bellerive: Sammlung des Kunstgewerbemuseums und Wechselausstellungen. – Museum Rietberg: Aussereuropäische Kunst, vorwiegend aus Indien, China, Afrika. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und

Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten, mittelalterliche Skulpturen. – Helmhaus: Wechselausstellungen. – Zentralbibliothek: 1,8 Mio Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u. a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Triasfossilien vom Monte San Giorgio). – Pestalozzianum: Drei Pestalozzi-Gedenkzimmer, Jugendbibliothek. – Zoo: 1800 Tiere in 350 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell (neben Zoo). – Baumusterzentrale: Permanente Baufachausstellung. – Botanischer Garten: Exotische und einheimische Pflanzen. – Sukkulentsammlung: Kakteenammlung in über 4000 Arten. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk

#### Zweisimmen

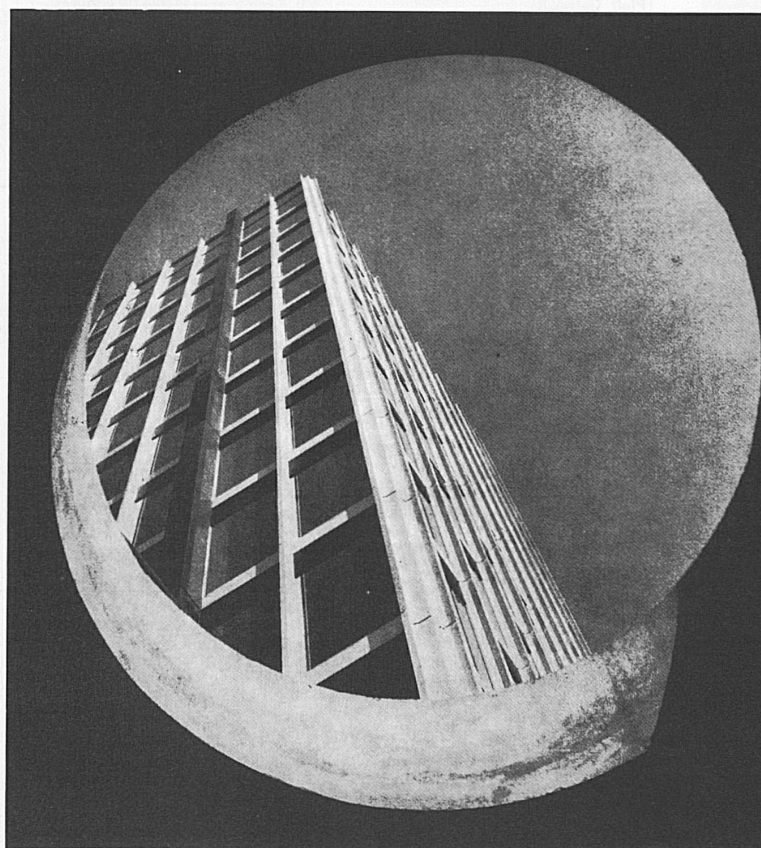
- Mai: 3. Operette «Die Försterchristel»
10. Jodlertag

#### Liechtenstein

- April: 19. Triesen: Konzert Sängerbund
- Mai: 3. Balzers: «Zwei Männer suchen eine Frau», Komödie von Neil Simon

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine**

**Prrière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux**



moderne  
Bauten  
moderne  
Klimaanlagen

**EKALT  
AG**

Basel  
061/38 03 92  
Bern  
031/52 12 77